

琉球大学学術リポジトリ

日米関係（沖縄返還） 25

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2019-02-13 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: - メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/20.500.12000/43803

余儀
カソリン
タンク
46
11
18

CS-9-3 > 3

D 173

23 March 1970


TO: Headquarters USARYIS
Directorate for Logistics
Attn: Captain Sato, Subcommittee 4

FROM: USCSG, ~~Post Engineer~~

SUBJECT: Information requested by Captain Sato with attachments

Following is a list of areas in square feet controlled by
USA CSG and the specific purpose for which each is presently being
used.

Housing	195,304
B.O.Q.	4,600
Apartments	13,800
Office Facilities	38,392
Warehouses	176,705
Post Engineer Facilities	20,238
Motor Pool Facilities	12,725
Utility Facilities	9,379
Ammo storage Facilities	38,400
Club, recreational, chapel, Post Exchange and other facilities	<u>156,876</u>
	666,419 Total Square Feet
Rent for the previous year	\$99,000
Total land occupied or controlled by USCSG	<u>671</u>
Ryukyuan Employees	587 Acres 587


Roland Joyal
Post Engineer

HEADQUARTERS
UNITED STATES FORCES, JAPAN
APO San Francisco 96525

アメリカ局長

参事官

北米第一課長



22 JUN 1970

Mr. Kazuo Chiba
Chief, First North American Division
American Affairs Bureau
Ministry of Foreign Affairs
Tokyo

Dear Mr. Chiba:

Reference is made to my letter to you of 15 June 1970 wherein there was transmitted labor data pertaining to the legal system for military employees in Okinawa.

Forwarded herewith is some additional data, namely information showing the number of Air Force employees in Okinawa by age and sex.

Sincerely yours,

CLINTON A. FEISSNER

U. S. Secretary, SOFA Task Group

1. Atch
Labor Data

要処理
<input checked="" type="checkbox"/>
首席事務官
<input checked="" type="checkbox"/> 方
渉外調査
漁業
航空
科学協力
連絡調整
調査
力夕夕
庶務



和

8/25
17724 送付

安全保障課長

北米米一課長

沖縄における米軍施設
に関する工事を完了の発出

45.8.22

米北1

事件

1. 防衛施設庁作成の工務所(別添2)につき、
別添1のとおり英文を作成した上で、御決裁

をお願いします。

2. 御決裁を得た上、在米大使館へ工務

書翰を通じ米側へ転達し、9月2日 STG 施設
建設課小委員会において米側からの回答が

得られたと報告させていただきます。

TO: Mr. Yoshiyasu Sato

Attached are copies of additional POL
Facilities. This list supersedes the one
provided at 4th FSC-STG Meeting, 18 Nov 70.

MICHAEL MACHAC, JR.
LTC, USA

極秘

POL FACILITIES

◦ CAMP KUE TANK FARM NO. 1	122
◦ KUE TANK FARM NO. 2	123
POL STORAGE WHITE BEACH	124
◦ CHIMU-WAN TANK FARM NO. 1, 2 AND 3	125
◦ NAHA TANK FARM NO. 2	126
◦ NAHA TANK FARM NO. 1	127
◦ KUE BOOSTER STATION	128
◦ WHITE BEACH TANK FARM	129
◦ POL RIGHT-OF-WAY	130

D
F
A
Z
E

11/21

9 + (1)

INSTALLATION INFORMATION SHEET

Part I

A. Installation: Naha TF No. 1

B. Location: Naha Shi, Okinawa

C. Characteristics: 28.4 acres consisting of:

5 yr lease - None
Indefinite lease - 28.4 acres - \$23,723/yr
Prefectural land - None
State land - None
Unclaimed land - None
Reclaimed tide water land - None

Permanent Bldg: 560 sq ft
Temporary Bldg: 1,500 sq ft
Truck Fillstand: 20,000 sq ft
5 POL storage tanks totaling 43,000 barrel capacity

D. Activity: US Army Petroleum Depot

E. Utilization: The tank farm stores and/or manages Mogas, Diesel, FO #5, and Kerosene and is an integral part of the pipeline system. It has responsibility for tank truck delivery from Camp Mercy to the south end of the island. An additional responsibility is bunkering (refueling) vessels at Naha Port.

F. Employees: Local National - 5

Third country nationals - 0

G. Graphic Description: See attachment. #1

Part II

- A. Troop strength: 4 enlisted
- B. Dependents living on facility: 0
- C. US National Employees: 0

INSTALLATION INFORMATION SHEET

Part I

A. Installation: Naha TF #2

B. Location: Yogi, Naha Shi

C. Characteristics: 46.3 acres consisting of:

- 5 yr lease - None
- Indefinite lease - 46.3 acres - \$28,618/yr
- Prefectural land - None
- State land - None
- Unclaimed land - None
- (RFC)
- Reclaimed tide- - None
- water land

Permanent Bldg: 2 totaling 7,611 sq ft
11 POL storage tanks totaling 260,000 barrels capacity.

D. Activity: US Army Petroleum Depot

E. Utilization: The tank farm is an integral part of the pipeline system, having the capability to pump North or South on the pipeline. The facility receives its products directly from tankers at Naha Port and stores and pumps JP-4, Avgas, Diesel, Kerosene and Mogas to users and other facilities for issue.

F. Employees: Local Nationals - 9

Third Country Nationals - 0

G. Graphic Description: See Attachment #2

Part II

A. Troop strength: 6 enlisted

B. Dependents living on facility: 0

C. US National Employees: 0

INSTALLATION INFORMATION SHEET

Part I

A. Installation: Kue TF No. 1

B. Location: Chatan Son, Okinawa

C. Characteristics: 41.95 acres consisting of:

5 yr lease - None
Indefinite lease - 41.95 acres - \$5,587/yr
Prefectural land - None
State land - None
Unclaimed land - None
(RPC)
Reclaimed tide- - None
water land

Permanent Bldgs - 2 totaling 560 sq ft
2 POL storage tanks totaling 80,000 barrel capacity.
Truck Fillstand - totaling 200,000 sq ft

D. Activity: US Army Petroleum Depot

E. Utilization: The tank farm is an integral part of the island petroleum facilities, receives stores, and issues Diesel and Kerosene (Jet A-1). Receipts are for pipeline from other facilities; issues are made by pipeline and contractor tank trucks, which deliver to customers from Camp Mercy to the North end of the island.

F. Employees: Local National: 6
Third country nationals: 0

G. Graphic Description: See attachment #3

Part II

A. Troop strength: Manpower provided by Kue Booster Pump Station.

B. Dependents living on facility: 0

C. US National Employees: 0

INSTALLATION INFORMATION SHEET

Part I

A. Installation: Kue TF No. 2

B. Location: Kadena Son, Okinawa

C. Characteristics: 78.0 acres consist of:

5 yr lease - None
Indefinite lease - 78.0 acres - \$24,212/yr
Prefectural land - None
State land - None
Unclaimed land - None
(RPC)
Reclaimed tide- - None
water land

Permanent Bldgs: None
6 POL storage tanks totaling 60,000 barrel capacity.

D. Activity: US Army Petroleum Depot.

E. Utilization: This facility, currently on loan to USCAR, receives, stores, and issues Kerosene (Jet A-1) for use in Military Airlift Command aircraft. Product is received and issued by pipeline; issues are made to USCAR contractor to be used in aircraft refuelers.

F. Employees: Local National: 0

G. Graphic Description: See attachment #4

Part II

A. Troop strength: Obtained from Kue Booster Pump Station Personnel

B. Dependents living on facility: 0

C. US National Employees: 0

INSTALLATION INFORMATION SHEET

Part I

A. Installation: Kue Booster Station

B. Location: Chatan-Son, Okinawa

C. Characteristics: 5 acres consisting of:

5 yr lease	-	None
Indefinite lease	-	5 acres - \$1,500/yr
Prefectural land	-	None
State land	-	None
Unclaimed land (RPC)	-	None
Reclaimed tide- water land	-	None

Permanent Bldgs: 3 totaling 6,600 sq ft

D. Activity: US Army Petroleum Depot

E. Utilization: This facility is a booster pump station that boosts pressure and increases product flow in the pipeline either north or south. The Depot Headquarters, controls and directs the operation and maintenance of the entire petroleum system. The Sub-Area Petroleum Office, Ryukyus, located within Depot Headquarters, is responsible for controlling the petroleum effort of all services in the Ryukyu Islands.

F. Local National: 6 Kue Booster
3 Admin
2 Maint - 11

Third country nationals: 0

G. Graphic Description: See Attachment #5 & 6

Part II

A. Troop strength: 5

B. Dependents living on facility: 0

C. US National Employees: 4

INSTALLATION INFORMATION SHEET

Part I

A. Installation: Chimu-Wan TF No. 1

B. Location: Konbu, Gushikawa Shi, Okinawa

C. Characteristics: 63 acres consisting of:

5 yr lease - None
Indefinite lease - 63 acres - \$7,760/yr
Prefectural land - None
State land - None
Unclaimed land - None
(RPC)
Reclaimed tide- - None
water land

Permanent Bldg: 2 totaling 9,970 sq ft
8 POL storage tanks totaling 281,000 barrel capacity
1 skimming-pit totaling 500 sq ft
1 Mono Buoy

D. Activity: U. S. Army Petroleum Depot

E. Utilization: This facility, an integral part of the island-wide petroleum system, receives, stores and issues JP-4. Product is received by tanker from the Mono-buoy located in Kin Bay and stored here or in adjacent facilities, Chimu-Wan TF II and III. Product is issued entirely through the pipeline system.

F. Employees: Local National: 12

Third Country National: 0

G. Graphic Description: See attachment #7

Part II (To be retained for internal use)

A. Troop Strength - 5 enlisted

B. Dependents living on facility - 0

C. U.S. National Employees - 0

INSTALLATION INFORMATION SHEET

Part I

A. Installation: Chimu-Wan TF No. 2

B. Location: Konbu, Gushikawa-Shi, Okinawa

C. Characteristics: 6 acres consisting of:

5 yr lease - None
Indefinite lease - 66 acres - \$7,419/yr
Prefectural land - None
State land - None
Unclaimed land - None
(RPC)
Reclaimed tide- - None
water land

Permanent Bldgs: 1 totaling 4,030 sq ft
4 POL storage tanks totaling 121,000 barrel capacity
1 skimming pit totaling 500 sq ft

D. Activity: U.S. Army Petroleum Depot

E. Utilization: This tank farm, an integral part of the island-wide petroleum system receives, stores, and issues JP-4 in conjunction with two adjacent facilities, Chimu-Wan TF No. 2 and 3. Product is received via pipeline from adjacent facilities or tankers berthed at the Mono-buoy in Kin Bay.

F. Employees: Local National: 8
Third Country National: 0

G. Graphic Description: See attachment #8

Part II (to be retained for internal use)

A. Troop strength - 4 enlisted

B. Dependents living on facility - 0

C. U.S. National Employees - 0

INSTALLATION INFORMATION SHEET

Part I

A. Installation: Chimu-Wan TF No. 3

B. Location: Konbu, Gushikawa-Shi, Okinawa

C. Characteristics: 32 acres consisting of:

5 yr lease - None
Indefinite lease - 32 acres - \$3,075/yr
Prefectural land - None
State land - None
Unclaimed land - None
(RPC)
Reclaimed tide- - None
water land

Permanent Bldg: 2 totaling 3,483 sq ft
1 tanker discharge manifold with sand traps, valve
box, totaling 18,000 sq ft.
2 POL storage tanks totaling 20,000 barrel capacity.

D. Activity: U.S. Army Petroleum Depot

E. Utilization: This tank farm is used for receipt, storage, and
issue for JP-4. Receipt is via pipeline from adjacent facilities or
from tankers berthed at the mono-buoy in Kin Bay. The maintenance
function for the entire Chimu-Wan Complex is also located at this
facility.

F. Employees: Local Nationals: 0 (obtained from adjacent facilities)
Third Country Nationals: 0

G. Graphic Description: See attachment #9

Part II (to be retained for internal use)

A. Troop Strength: 0 (obtained from adjacent facilities)

B. Dependents living on facility: 0

C. U.S. National Employees: 0

INSTALLATION INFORMATION SHEET

Part I

A. Installation: White Beach TF

B. Location: Henna, Katsuren-Son, Okinawa

C. Characteristics: 104 acres consisting of:

5 yr lease	- 97.5 acres)	\$45,296/yr
Indefinite lease	- 106.5 acres)	
Prefectural land	- None	
State land	- None	
Unclaimed land	- None	
(RPC)		
Reclaimed tide-	- None	
water land		
Permanent Bldgs:	1 totaling 792 sq ft	
Temporary Bldg:	1 totaling 280 sq ft	
11 POL storage tanks	totaling 136,000 barrel capacity.	

D. Activity: U.S. Army Petroleum Depot

E. Utilization: This facility is primarily used to receive, store and issue NFSO. Product is received from one of two piers adjacent to the facility by tanker, and is issued in the same location primarily to ships of the 7th Fleet.

F. Employees: Local National 3
Third Country Nationals 0

G. Graphic Description: See attachment #10

Part II (to be retained for internal use)

A. Troop strength: 4 enlisted

B. Dependents living on facility 0

C. U.S. National Employees 0

INSTALLATION INFORMATION SHEET

Part I

A. Installation: POL Right-of-Way

B. Location: See attached map

C. Characteristics:

5 year lease	- None
Indefinite lease	- 107.53 acres - 12,574/yr
Prefectural land	- None
Unclaimed land	- None
Reclaimed tide- water land	- None
Permanent Bldgs	- None

D. Activity: U.S. Army Petroleum Depot

E. Utilization: This facility is maintained to protect the civilian populace from possible petroleum hazards in case of emergency; to protect the pipeline from heavy equipment and inadvertent excavation; and maintain a patrol road so constant patrol and surveillance of the pipeline can be accomplished.

F. Employees: Local National 0

G. Graphic Description: See attachment #11

Part II

A. Troop Strength 0

B. Dependents living on facility 0

C. U.S. National Employees 0

極 秘
無 期 限
1 部 の 内
(号)

HEADQUARTERS
UNITED STATES FORCES, JAPAN
APO San Francisco 96525



北米第一課長

8 July 1970

知事 代表 印

佐野 (行) 名
○ 出
○ 一
○ 二
○ 三
○ 四
○ 五
○ 六
○ 七
○ 八
○ 九
○ 十

Mr. Kazuo Chiba
Chief, First North American Division
American Affairs Bureau
Ministry of Foreign Affairs
Tokyo


(可 信 性 一 信 書)

Dear Mr. Chiba

Reference is made to my letter to you of 17 June 1970 wherein I forwarded data pertaining to areas and installations in Okinawa.

Transmitted herewith is a fibre box (size 13-11/16" x 10-3/8" x 9-3/16") of plan drawings and narrative data of installations and areas in Okinawa.

Sincerely yours


CLINTON A. FEISSNER
U. S. Secretary, SOFA Task Group

Attachment
One box as stated



1643